

- 1 Potenzialfreier Kontakt (z.B. Zutrittskontrolle, Schaltuhr, Freigabetaster)
- 2 Farocode - Vorgängermodelle (gr, ws, br, bl, sw)
- 3 Hi-O Technology™ Code (gr, ge, gn, br, ws)
- 4 Anschlusskabel

Potential-free contact (e.g. access control system, timer, release button)
Contact sec (par ex. syst. de contrôle d'accès, horloge, bouton de libérat.)
Contatto a potenziale zero (ad es. controllo accessi, temporizzatore, tasto di blocco)
Potentialvrij contact (bijv. toegangscontrole, schakelklok, vrijgavetoets)

Connecting cable
Câble de raccordement
Cavo di allacciamento
Aansluitkabel



Achtung!

Sachschaden durch unterschiedliche Massepotentiale: Bei Verwendung mehrerer Schaltnetzteile an unterschiedlichen Außenleitern, zum Beispiel bei Anschluss an eine Zutrittskontrollanlage, kann es zu sehr hohen Potentialunterschieden kommen.
Die für maximal 30 V ausgelegte Schutzbeschaltung am externen Eingang kann zerstört werden.
Der externe Eingang (grauer Draht) muss mit dem gleichen Massepotential wie der Null-Volt-Eingang der internen Schlosslektronik geschaltet werden.



Attention!

Damage to property due to varying earth potentials: very great differences in potential can arise when using several switched-mode power supplies on different outer cables, such as when connecting with an access control system.
This can destroy the protective wiring at the external input designed for a maximum of 30 V.
The external input (grey wire) must be activated with the same earth potential as the zero volt input of the internal lock electronics.



Attention !

Risque de dommages matériels liés aux différences entre les potentiels de masse : en cas d'utilisation de plusieurs alimentations à découpage sur différentes phases, lors du raccordement à une installation de contrôle d'accès, par exemple, des différences de potentiels élevées peuvent apparaître.
Conçue pour une tension maximale de 30 V, le circuit de protection de l'entrée externe risque d'être détruit.
L'entrée externe (fil gris) doit être mise en circuit avec le même potentiel de masse que l'entrée de 0 V du module électronique interne de la serrure.



Attenzione!

Danni materiali causati da potenziali di massa differenti: l'utilizzo di più alimentatori a commutazione su diversi conduttori esterni, ad esempio in caso di collegamento a un impianto di controllo degli accessi, può comportare differenze di potenziale molto elevate.
Ciò può danneggiare l'ingresso esterno del circuito di protezione che è progettato per una tensione massima di 30 V.
L'ingresso esterno (filo grigio) deve essere attivato con lo stesso potenziale di massa dell'ingresso a 0 V del sistema elettronico di chiusura interno.



Let op!

Materiële schade door afwijkende aardingspotentiaLEN: bij gebruik van meerdere schakelende voedingen op verschillende buitengeleiders, bijvoorbeeld bij aansluiting op een toegangscontrolesysteem, kunnen er bijzonder hoge potentialverschillen ontstaan.
De veiligheidsschakeling bij de externe ingang is voor max. 30 V bestemd en kan dan defect raken.
De externe ingang (grijze draad) moet met hetzelfde aardingspotentiaAL worden geschakeld als de nul-Volt-ingang van de interne elektronica van het slot.

DIP	Funktion	Hi-O Technology™	Off	On	Standard
1	Hi-O-Gruppe	Ja	0	1	Off
2	Abschlusswiderstand	Ja	-	120Ω	On
3	Summer (Buzzer)	-	-	aktiv	Off
4	-	-	-	-	Off

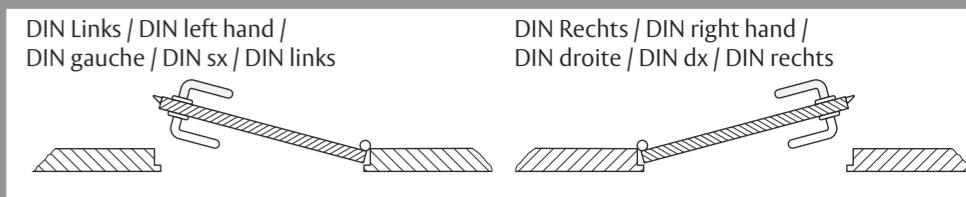
DIP	Function	Hi-O Technology™	Off	On	Standard
1	Hi-O-group	Yes	0	1	Off
2	Terminating resistor	Yes	-	120Ω	On
3	Buzzer	-	-	enabled	Off
4	-	-	-	-	Off

DIP	Fonction	Hi-O Technology™	Off	On	Standard
1	Groupe Hi-O	Oui	0	1	Off
2	Résistance terminale	Oui	-	120Ω	On
3	Buzzer	-	-	aktif	Off
4	-	-	-	-	Off

DIP	Funktion	Hi-O Technology™	Off	On	Standard
1	Gruppo Hi-O	Si	0	1	Off
2	Resistenza terminale	Si	-	120Ω	On
3	Cicalino (segnale acustico)	-	-	attivo	Off
4	-	-	-	-	Off

DIP	Funktion	Hi-O Technology™	Off	On	Standard
1	Hi-O-groep	Ja	0	1	Off
2	Afsluitwiderstand	Ja	-	120Ω	On
3	Zoemer (Buzzer)	-	-	actief	Off
4	-	-	-	-	Off

Anschlagrichtung / Closing direction / Position du pêne pilote / Direzione di chiusura / Aanslagrichting



ASSA ABLOY
Opening Solutions

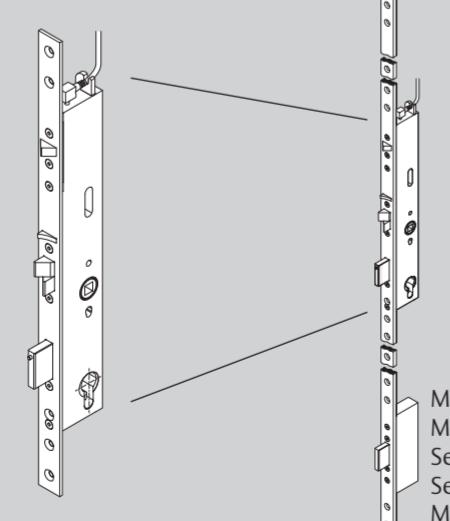
Die ASSA ABLOY Gruppe ist der Weltmarktführer in Zugangslösungen. Jeden Tag helfen wir Menschen sich sicherer und geborgener zu fühlen und eine offene Welt zu erleben.

Sicherheitsschlösser



www.assaabloy.com/de

Motor-Sicherheitsschloss 509N
Motorised security lock 509N
Serrure électrique de sécurité 519N
Serratura motorizzata 509N
Motor-vergrendelblok 509N



Motor-Mehrachverriegelungsschloss 519N
Motorised multi-point lock 519N
Serrure électrique de sécurité 519N
Serratura motorizzata multipunto 519N
Motoraangedreven meervoudige vergrendelingsslot 519N

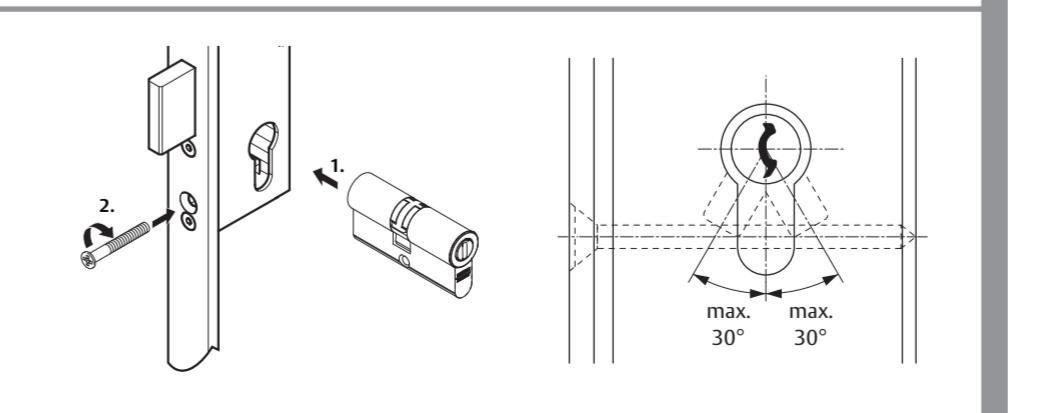
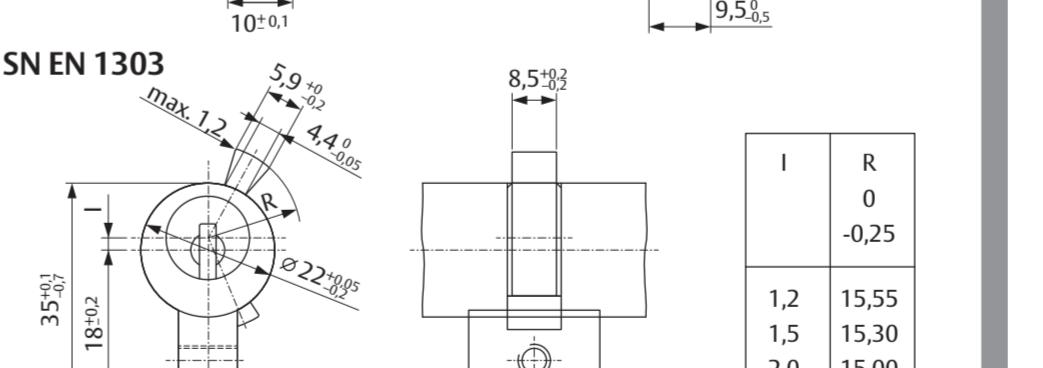
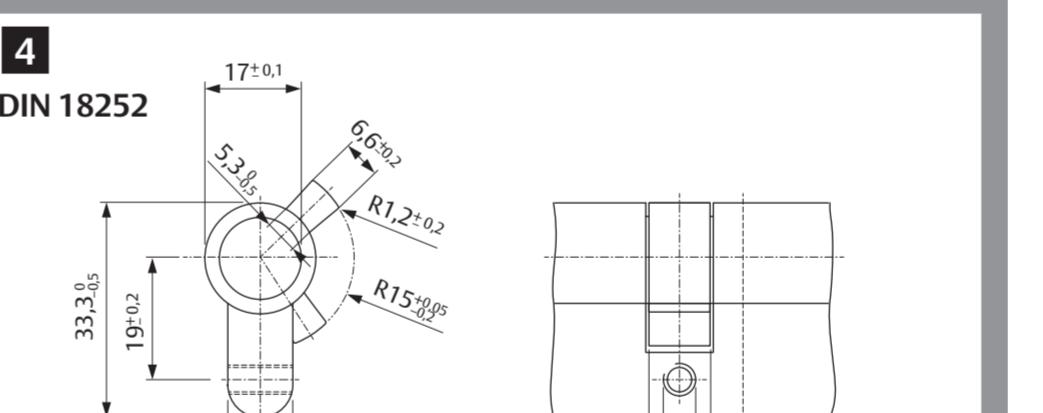
Sicherheitsschloss 509N / 519N
Security Lock 509N / 519N
Serrure de sécurité 509N / 519N
Serratura di sicurezza 509N / 519N
Veiligheidsslot 509N / 519N
Kurzanleitung / Quick manual / Guide rapide
Manuale di rapida / Korte handleiding

ASSA ABLOY

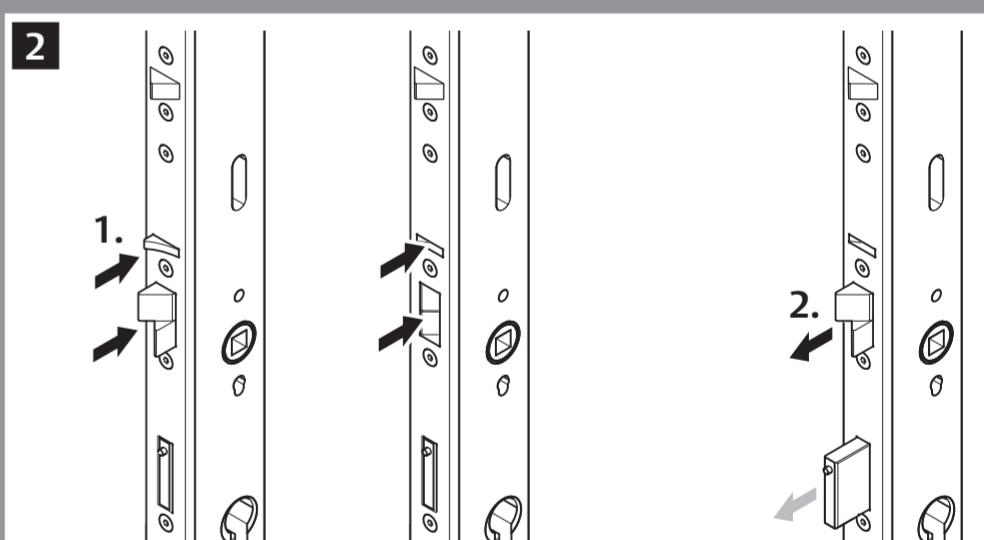
D0083205

Experience a safer
and more open world

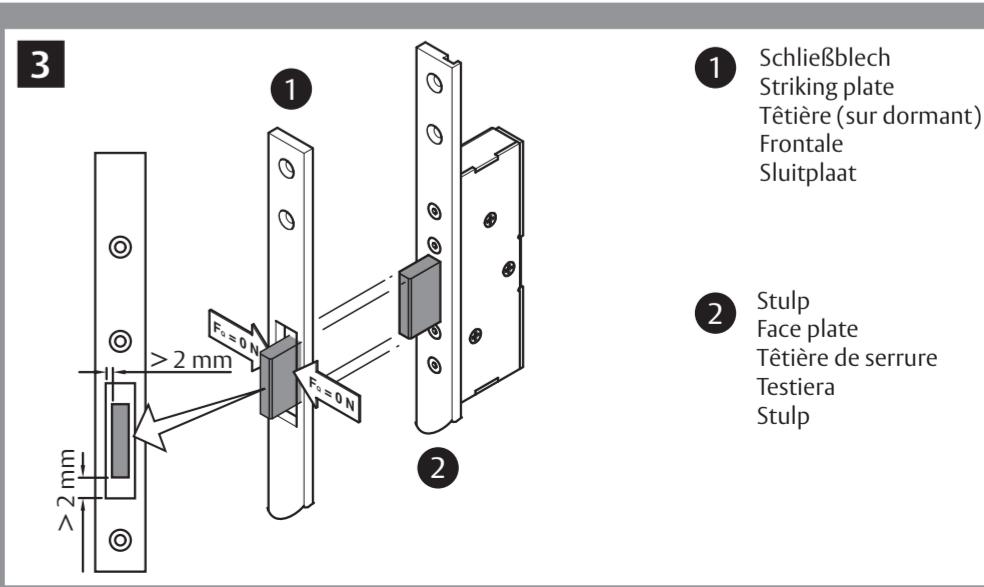
Profilzylinder montieren / Installing the profile cylinders / Montage du cylindre profilé / Montaggio del cilindro profilato / Profielcilinder monteren



Selbstverriegelung / Self-Locking / Verrouillage automatique / Autobloccaggio / Zelfvergrendeling



Riegel frei von Querscherbelastungen / No transverse shear stress on the bolt / Absence de contraintes transversales sur le pêne dormant / Chiavistello montato privo di sollecitazioni traversali / Nachtschoot vrij van dwarsbelasting



1 Schließblech
Striking plate
Têteière (sur dormant)
Frontale
Sluitplaat

2 Stulp
Face plate
Têteière de serrure
Testiera
Stulp

